

Lieferer und Absender Lieferer : NSK DEUTSCHLAND GMBH HARKORTSTRASSE 15 RATINGEN RATINGEN Absender: NSK EDC B.V. BRAKMAN 54 TILBURG TILBURG Lieferer-Nr. 91000735		Eingangs- und Bearbeitungsvermerk KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 08 SET 2025 <i>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</i>		Lieferschein 00634474	
Fracht Frei Unfrei Waggon Spedition		Rechnung Nr. W634474 Vom 20250901		Frachtgut Fremd-Fahrzeug Express Eigenes Fahrzeug Post	
SVEVATRANS s.r.l., VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN		Unsere Abteilung Heusruf Unsere Auftrags-Nr. 550004739001		Brutto 172 Gesamtgewicht 139 Netto	
Versandart, Waggon-Nr. Frei Unfrei Verpackungsart Versandzeichen		Versandanschrift SVEVATRANS s.r.l., VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN		Abladestelle, BM-Nr. Lager 14248	
Posn Teil, Material bzw. Inv-Nr. und Fachgruppe		Bezeichnung der Lieferung / Leistung Einzelheiten der Verpackungsart		Menge Einheit Empfängervermerk Menge (1st) +/- Vermerk	
1 M0144593 B 550004739001		HR32010XJ-A-7U11=N/P V 1 X TBA-500086 20 X TBA-520880 1 X TBA-520922 Gewicht : 172 KG Palettenverkehr Typ Menge VW VW		1260 Stück KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1260 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 1 Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 8.9.15 Firma:	
Datum Eingangsvermerke Mengenprüfung Güteprüfung / Prüfbericht Empfänger Rechnungsprüfung					



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-008576 vom 28.08.2025

Ludwigsburg, 01.09.2025

Seite 1 von 1

25-008576

1 Absender / Expéditeur NSK E.D.C. BV BRAKMAN 54 5047 TILBURG NIEDERLANDE		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 05.09.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Tilburg Land / Pays Niederlande Datum / Date 01.09.2025 Zeit / Temps 08:00 bis 17.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	00632817	8	COLLI	Getriebeteile	5.273	73,58
2	00634474	1	COLLI			
3	00634473	1	COLLI			
4	00634475	1	COLLI			
Summe: Total		11,00	COLLI		5.273,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 NSK E.D.C. BV NL-5047 Tilburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 25-008576 empfangen am 01.09.2025 Reception des marchandises le 01.09.2025 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 08 SET 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto e quantita"		

verifica su quantità e qualità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604